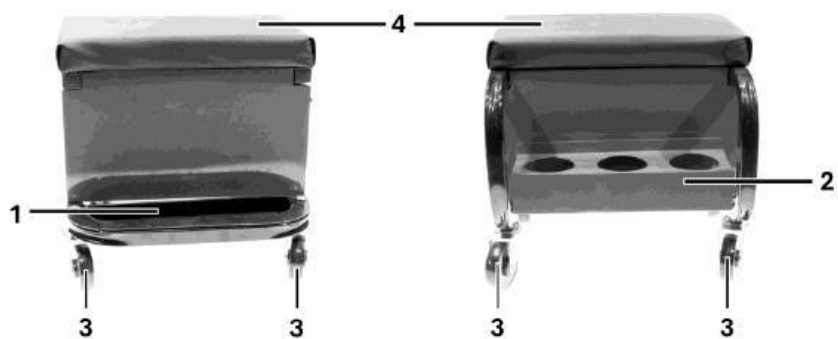
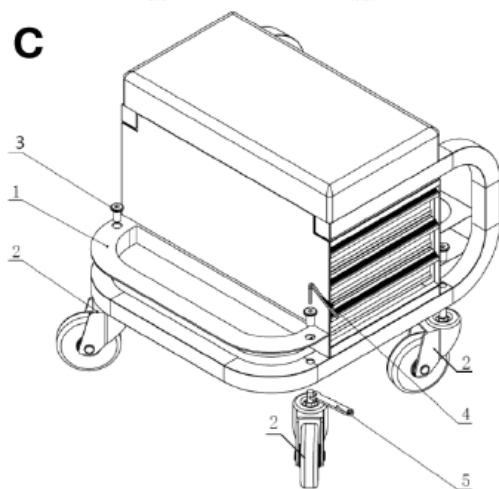


NEO TOOLS



11-605



A**B****C**

POLSKI (PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI ORYGINALNA	4
ENGLISH (EN) TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS Workbench on wheels with tool drawers: 11-605	4
DEUTSCH(DE) ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG	5
РУССКИЙ (RU) ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ	6
MAGYARORSZÁG (HU) AZ EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA	6
ROMÂNIA (RO) TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE	7
УКРАЇНСЬКА (UA) ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНОЇ ІНСТРУКЦІЇ	8
ČESKÁ REPUBLIKA (CZ) PŘEKLAD PŮVODNÍCH POKYNŮ	8
SLOVENSKO (SK) PREKLAD PŮVODNÝCH POKYNOV	9
SLOVENSKI (SL) PREVOD IZVIRNIH NAVODIL	10
LIETUVA (LT) ORIGINALIŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS	10
LATVIJA (LV) ORIĢINĀLĀS INSTRUKCIJAS TULKOJUMS	11
EESTI (EE) ORIGINAALJUHISTE TÖLGE	12
БЪЛГАРИЯ (BG) ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ	12
HRVATSKA (HR) PRIJEVOD IZVORNIH UPUTA	13
СРБИЈА (SR) ПРЕВОД ОРИГИНАЛНИХ УПУТСТАВА	14
ΕΛΛΑΔΑ (GR) ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΑΡΧΙΚΩΝ ΟΔΗΓΩΝ	14
ESPAÑA (ES) TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES	15
ITALIA (IT) TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI	16
NIDERLAND (NL) VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES	17
PORTUGAL (PT) TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS	17
FRANCE (FR) TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES	18

Stołek warsztatowy na kółkach z szufladami na narzędzia: 11-605

UWAGA: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA SPRZĘTU NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA. OSOBY, KTÓRE NIE PRZECZYTAŁY INSTRUKCJI NIE POWINNY PRZEPROWADZAĆ MONTAŻU, REGULACJI LUB OBSŁUGIWAĆ URZĄDZENIA.

SZCZEGÓLWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- W czasie korzystania ze stołka należy zachować ostrożność.
- Nie wolno stawać na wózku, gdyż kółka transportowe łatwo się obracają nie zapewniając stabilności bez dodatkowych punktów podparcia.
- Nie należy przeciążać wózka, pamiętając o maksymalnym dopuszczalnym obciążeniu.
- Siedzisko oraz półkę należy systematycznie czyścić z zanieczyszczeń (smary, brud etc.)

Piktogramy i ostrzeżenia



- Przeczytaj instrukcję
- Wymaga montażu
- Maksymalne obciążenie
- Trzymać z dala od dzieci
- Do użytku wewnątrz pomieszczeń
- Nie wyrzucać z odpadami domowymi

Opis elementów graficznych

Poniższa numeracja odnosi się do elementów urządzenia przedstawionych na stronach graficznych niniejszej instrukcji.

RYS. A	OPIS
1.	Szuflady
2.	Baza / rama
3.	Koła jezdne
4.	Siedzisko
5.	Półka stała

* Mogą wystąpić różnice między grafiką a rzeczywistym produktem
SPOŚÓB MONTAŻU

Na rysunku C pokazane są schematycznie czynności montażu stołka.

Montaż stołka należy rozpocząć od sprawdzenia czy wszystkie wymagane elementy znajdują się w zestawie i skontrolowania czy nie są uszkodzone.

Zawartość zestawu:

- Półka 1szt
- Koło jezdne 4szt
- Nakrętki specjalne M8 4szt
- Klucz sześciokątny 1szt
- Klucz płaski 1szt

MONTAŻ

Znajdź równą płaską i czystą powierzchnię do montażu.

- Stołek fabrycznie jest zmontowany. Instalacji wymaga półka **rys. B1** oraz koła jezdne **rys. A3**
- Położ stołek siedziskiem do góry **rys. B4** na miejscu montażu
- Pierwszym etapem jest położenie półki **rys. C1** jak pokazano na **rys. C**
- Następnie od spodu włożyć koła jezdne **rys. C2**
- Następnie przymocować je nakrętkami **rys. rys. C3** do zablokowania kółek w czasie montażu służy klucz płaski **rys. C5**, dokręcamy nakrętki korzystając z klucza **rys. C4**. Oba klucze są w zestawie ze stołkiem.
- Następnie zamontuj koła jezdne z drugiej strony stołka. Postępuj zgodnie z wcześniejszą kolejnością pomijając etap instalacji półki.

UWAGA! Skręcając poszczególne elementy konstrukcji, upewnij się, że wszystkie elementy są mocno i poprawnie dokręcone.

- Po skróceniu wszystkich elementów stołek należy odwrócić i postawić na kółkach. Konstrukcja jest gotowa do użycia.

Dane znamionowe 11-605	
Wymiary stołka	38x39x37 cm
Wymiary siedziska	37 cm x 21,5 cm
Wymiary szuflad	30x15x4 cm
Kółka jezdne	Ø 70mm
Masa	8,12 kg
Maksymalne obciążenie	110 kg
Siedzisko	Wykonane z materiału trudnopalnego
Rok produkcji	2024

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktu nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Produkt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „Grupa Topex”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do Grupy Topex i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody Grupy Topex wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karnej.

GWARANCJA I SERWIS

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warszawa e-mail bok@gtxservice.com

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.pl

Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.pl



ENGLISH (EN)

TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS Workbench on wheels with tool drawers: 11-605

NOTE: BEFORE USING THE EQUIPMENT, PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE. PERSONS WHO HAVE NOT READ THE INSTRUCTIONS SHOULD NOT CARRY OUT ASSEMBLY, ADJUSTMENT OR OPERATION OF THE EQUIPMENT.

SPECIFIC SAFETY PROVISIONS

SAFETY RULES

- Care should be taken when using the stool.
- Do not stand on the trolley, as the transport wheels easily turn without providing stability without additional support points.
- Do not overload the trolley, bearing in mind the maximum permissible load.
- The seat and the shelf should be cleaned regularly of dirt (grease, grime etc.).

Pictograms and warnings



- Read the instructions
- Requires assembly
- Maximum load
- Keep out of reach of children
- For indoor use

6. Do not dispose of with household waste

Description of graphic elements

The numbering below refers to the components of the device shown on the graphic pages of this manual.

FIG. A	DESCRIPTION
1.	Drawers
2.	Base / frame
3.	Running wheels
4.	Seat
5.	Fixed shelf

* There may be differences between the graphic and the actual product

METHOD OF INSTALLATION

Figure C schematically shows the steps for assembling the stool.

Start assembling the stool by checking that all required components are included and checking for damage.

Kit contents:

- Shelf 1 pc
- Running wheel 4 pcs
- Special nuts M84 pcs
- Hexagonal spanner 1 pc
- Spanner 1 pc

MONTAGE

Find an even flat and clean surface for installation.


- The stool is assembled at the factory. The shelf (fig. B1) and castors (fig. A3) must be installed.
- Place the stool with the seat upwards Fig. B4 on the installation site
- The first step is to position the shelf Figure C1 as shown in Figure C.
- Then insert the running wheels from underneath Fig. C2
- Then fasten them with nuts fig. C3. Use a spanner fig. C5 to lock the wheels during assembly, tighten the nuts with the spanner fig. C4. Both spanners are included with the stool.
- Then install the castors on the other side of the stool. Follow the previous order skipping the shelf installation step.

ATTENTION! When screwing together the individual components of the structure, make sure that all parts are tightened firmly and correctly.

- Once all the components have been screwed together, the stool is turned over and placed on its castors. The structure is ready for use.

Rated data 11-605	
Stool dimensions	38x39x37 cm
Seat dimensions	37 cm x 21.5 cm
Drawer dimensions	30x15x4 cm
Castors	Ø 70mm
Mass	8.12 kg
Maximum load	110 kg
Seat	Made of flame-retardant material
Year of production	2024

ENVIRONMENTAL PROTECTION

	The product should not be thrown away with household waste, but should be disposed of at suitable facilities. A non-recycled product is a potential danger to the environment and human health.
--	---

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with its registered office in Warsaw, ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter: "Grupa Topex") informs that all copyrights to the content of this manual (hereinafter: "Manual"), including, among others. its text, photographs, diagrams, drawings, as well as its composition, belong exclusively to Grupa Topex and are subject to legal protection under the Act of 4 February 1994 on Copyright and Related Rights (ie Journal of Laws 2006 No. 90 Poz. 631, as amended). Copying, processing, publishing, modifying for commercial purposes the entire Manual and its individual elements, without the consent of Grupa Topex expressed in writing, is strictly prohibited and may result in civil and criminal liability.

DEUTSCH(DE)

ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG

Werkbank auf Rädern mit Werkzeugschubladen: 11-605

HINWEIS: BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN, LESEN SIE BITTE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM NACHSCHLAGEN AUF. PERSONEN, DIE DIE ANLEITUNG NICHT GELESEN HABEN, DÜRFEN DAS GERÄT NICHT ZUSAMMENBAUEN, EINSTELLEN ODER BEDIENEN.

BESONDERE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Bei der Verwendung des Hockers ist Vorsicht geboten.

- Stellen Sie sich nicht auf den Wagen, da sich die Transporträder leicht drehen und ohne zusätzliche Stützpunkte keinen Halt bieten.
- Überlasten Sie den Wagen nicht, sondern beachten Sie die zulässige Höchstlast.
- Der Sitz und die Ablage sollten regelmäßig von Schmutz (Fett, Dreck usw.) befreit werden.

Piktogramme und Warnhinweise



1. lesen Sie die Anleitung
2. erfordert die Montage
3. maximale Belastung
4. außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
5. für die Verwendung in Innenräumen
6. nicht über den Hausmüll entsorgen

Beschreibung der grafischen Elemente

Die folgende Nummerierung bezieht sich auf die Komponenten des Geräts

die auf den grafischen Seiten dieses Handbuchs dargestellt sind.

FIG. A	BESCHREIBUNG
1.	Schubladen
2.	Socket/Rahmen
3.	Laufende Räder
4.	Sitz
5.	Festes Regal

* Es kann zu Abweichungen zwischen der Abbildung und dem tatsächlichen Produkt kommen.

INSTALLATIONSMETHODE

Abbildung C zeigt schematisch die Schritte zum Zusammenbau des Hockers.

Beginnen Sie mit dem Zusammenbau des Hockers, indem Sie überprüfen, ob alle benötigten Teile vorhanden sind und ob sie beschädigt sind.

Inhalt des Kits:

- Regal 1 Stück
- Laufrad 4 Stück
- Spezialmutter M84 Stück
- Sechskantschlüssel 1 Stück
- Schraubenschlüssel 1 Stück

MONTAGE

Suchen Sie eine ebene und saubere Oberfläche für die Installation.

- Der Hocker wird im Werk zusammengebaut. Die Ablage (Abb. B1) und die Rollen (Abb. A3) müssen montiert werden.
- Stellen Sie den Hocker mit der Sitzfläche nach oben Abb. B4 auf den Aufstellungsort
- Der erste Schritt besteht darin, das Regal (Abbildung C1) wie in Abbildung C gezeigt zu positionieren.
- Setzen Sie dann die Laufräder von unten ein Abb. C2
- Dann befestigen Sie sie mit Muttern Abb. C3. Verwenden Sie einen Schraubenschlüssel Abb. C5, um die Räder während der Montage zu blockieren, ziehen Sie die Muttern mit dem Schraubenschlüssel Abb. C4. Beide Schraubenschlüssel sind im Lieferumfang des Hockers enthalten.
- Montieren Sie dann die Rollen auf der anderen Seite des Hockers. Folgen Sie der vorherigen Reihenfolge und überspringen Sie den Schritt der Regalmontage.

ACHTUNG! Achten Sie beim Verschrauben der einzelnen Bauteile des Aufbaus darauf, dass alle Teile fest und korrekt angezogen werden.

• Nachdem alle Teile zusammengeschraubt wurden, wird der Hocker umgedreht und auf seine Rollen gestellt. Die Konstruktion ist einsatzbereit.

Nenndaten 11-605		
Abmessungen des Hockers	des	38x39x37 cm

Abmessungen des Sitzes	37 cm x 21,5 cm
Abmessungen der Schubladen	30x15x4 cm
Rollen	Ø 70mm
Masse	8,12 kg
Maximale Belastung	110 kg
Sitz	Hergestellt aus schwer entflammbarem Material
Jahr der Herstellung	2024

SCHUTZ DER UMWELT



Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss in geeigneten Anlagen entsorgt werden. Ein nicht recyceltes Produkt stellt eine potenzielle Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością", Spółka komandytowa mit Sitz in Warschau, ul. Pograniczna 2/4 (im Folgenden: "Grupa Topex") teilt mit, dass alle Urheberrechte am Inhalt dieses Handbuchs (im Folgenden: "Handbuch"), einschließlich, unter anderem, der Text, die Fotografien, die Diagramme, die Zeichnungen sowie die Zusammensetzung des Handbuchs gehören ausschließlich der Grupa Topex und unterliegen dem gesetzlichen Schutz gemäß dem Gesetz vom 4. Februar 1994 über das Urheberrecht und verwandte Schutzrechte (d.h. Gesetzblatt 2006 Nr. 90 Poz. 631, in der geänderten Fassung). Das Kopieren, Verarbeiten, Veröffentlichungen, Verändern des gesamten Handbuchs und seiner einzelnen Elemente zu kommerziellen Zwecken ist ohne schriftliche Zustimmung von Grupa Topex strengstens untersagt und kann zivil- und strafrechtliche Folgen haben.

РУССКИЙ (RU) ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ

Верстак на колесах с ящиками для инструментов: 11-605

ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ЛИЦАМ, НЕ ОЗНАКОМИВШИМСЯ С ИНСТРУКЦИЕЙ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВЫПОЛНЯТЬ МОНТАЖ, НАСТРОЙКУ ИЛИ ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ.

ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- При использовании табурета следует соблюдать осторожность.
- Не становитесь на тележку, так как транспортные колеса легко поворачиваются, но обеспечивают устойчивость без дополнительных опор.
- Не перегружайте тележку, полна о максимально допустимой нагрузке.
- Сиденье и полку следует регулярно очищать от загрязнений (жира, грязи и т.д.).

Пиктограммы и предупреждения



1. Прочитайте инструкцию
2. Требуется сборка
3. Максимальная нагрузка
4. Хранить в недоступном для детей месте
5. Для использования в помещении
6. Не выбрасывать вместе с бытовыми отходами

Описание графических элементов

Ниже приведена нумерация компонентов устройства показаны на графических страницах данного руководства.

ФИГ. А	ОПИСАНИЕ
1.	Ящики
2.	Основание / рама
3.	Ходовые колеса
4.	Место
5.	Фиксированная полка

* Возможны различия между изображением и реальным продуктом

СПОСОБ УСТАНОВКИ

На рисунке С схематично показаны шаги по сборке табурета.

Начните сборку табурета, проверив наличие всех необходимых компонентов и осмотров их на предмет повреждений.

Содержание набора:

- Полка 1 шт.
- Ходовые колеса 4 шт.
- Специальные гайки M84 шт
- Шестигранный гаечный ключ 1 шт.
- Гаечный ключ 1 шт.

МОНТАЖ

Найдите ровную и чистую поверхность для установки.

- Табурет собирается на заводе. Необходимо установить полку (рис. В1) и ролики (рис. А3).
- Установите табурет сиденьем вверх Рис. В4 на место установки
- Первым шагом будет размещение полки Figure C1, как показано на рисунке С.
- Затем вставьте ходовые колеса снизу Рис. С2
- Затем закрепите их гайками рис. С3. Используйте гаечный ключ рис. С5 для фиксации колес во время сборки, затяните гайки ключом рис. С4. Оба ключа входят в комплект табурета.
- Затем установите ролики с другой стороны табурета. Следуйте предыдущему порядку, пропуская этап установки полки.

ВНИМАНИЕ! При свинчивании отдельных элементов конструкции следите за тем, чтобы все детали были надежно и правильно затянуты.

- После того как все компоненты будут прикручены, табурет переворачивают и ставят на колесаки. Конструкция готова к использованию.

Номинальные данные 11-605	
Размеры табурета	38x39x37 см
Размеры сиденья	37 см x 21,5 см
Размеры ящика	30x15x4 см
Ролики	Ø 70 мм
Масса	8,12 кг
Максимальная нагрузка	110 кг
Место	Изготовлен из огнестойкого материала
Год производства	2024

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Изделие не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами, его необходимо утилизировать на соответствующих предприятиях. Не утилизированный продукт представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa с юридическим адресом в Варшаве, ул. Pograniczna 2/4 (далее: "Grupa Topex") сообщает, что все авторские права на содержание данного руководства (далее: "Руководство"), включая, среди прочего, его текст, фотографии, схемы, рисунки, а также его состав, принадлежат исключительно Grupa Topex и подлежат правовой охране в соответствии с Законом от 4 февраля 1994 года об авторском праве и смежных правах (т.е. Законодательный вестник 2006 г. № 90 Поз. 631, с изменениями). Копирование, обработка, публикация, изменение в коммерческих целях всего Руководства и его отдельных элементов без письменного согласия Grupa Topex строго запрещено и может повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность.

MAGYARORSZÁG (HU) AZ EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA Kerekés munkapad szerzés számok: 11-605

MEGJEGYZÉS: A BERENDEZÉS HASZNÁLATA ELŐTT KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT A KÉZIKÖNYVET, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA. AZOK A SZEMÉLYEK, AKIK NEM OLVASTÁK EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST, NEM VÉGEZHETIK A BERENDEZÉS ÖSSZESZERELÉSÉT, BEÁLLÍTÁSÁT VAGY ÜZEMELTETÉSÉT.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- A széklet használatkor óvatosan kell eljárni.
- Ne álljon a kocsira, mivel a szállító kerekék könnyen elfordulnak anélkül, hogy további támaszpontok nélkül stabilitását biztosítanának.
- Ne terhelje túl a kocsit, szem előtt tartva a megengedett legnagyobb terhelést.
- Az ülést és a polcot rendszeresen meg kell tisztítani a szennyeződésektől (zsír, kosz stb.).

Piktogramok és figyelmeztetések



1. Olvassa el az utasításokat
2. Szükséges összeszerelés
3. Maximális terhelés
4. Tartsa távol a gyermekektől
5. For beltéri használatra
6. Ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt.

A grafikai elemek leírása

Az alábbi számozás a készülék alkatrészeire utal. A jelen kézikönyv grafikus oldalain látható.

A. ÁBRÁNY	LEÍRÁS
1.	Fiókok
2.	Alap / keret
3.	Futó kerekek
4.	Ülés
5.	Fix polc

* A grafika és a tényleges termék között eltérések lehetnek.

TELEPÍTÉSI MÓD

A C. ábra vázlatosan mutatja a széklet összeszerelésének lépéseit. Kezdje el összeszerelni a székletet azzal, hogy ellenőrizi, hogy minden szükséges alkatrész benne van-e, és hogy nincs-e benne sérülés.

A készlet tartalma:

- Polc 1 db
- Futókerék 4 db
- Speciális anyák M84 db
- Hatszögletű csavarkulcs 1 db
- Kulcs 1 db

MONTAGE

Keressen egy egyenes, sima és tiszta felületet a felszereléshez.

- A székletet a gyárból összeszerelik. A polcot (**B1 ábra**) és a görgőket (**A3 ábra**) fel kell szerelni.
- Helyezze a zsámolyt az ülés felé a **B4. ábra** szerinti helyre.
- Az első lépés a **C1 ábra C1** polcának elhelyezése a **C ábrán** látható módon.
- Ezután alulról helyezze be a futókereket **C2. ábra**
- Ezután rögzítse őket dióval fűge. **C3.** Használjon villáskulcsot, **ábra. C5** a kerekek rögzítéséhez az összeszerelés során, az anyákat **az ábra szerinti** csavarkulccsal húzza meg. **C4.** Mindkét kulcsot a zsámolyhoz mellékeljük.
- Ezután szerelje fel a görgőket a szék másik oldalára. Kövesse az előző sorrendet, kihagyva a polcok felszerelésének lépését.

FIGYELEM! A szerkezet egyes alkatrészeinek összecsavarozásakor ügyeljen arra, hogy minden alkatrész szilárdan és helyesen legyen meghúzva.

- Miután minden alkatrészt összecsavaroztunk, a széklet megfordítjuk, és a görgőkre állítjuk. A szerkezet készen áll a használatra.

Névleges adatok 11-605	
A széklet méretei	38x39x37 cm
Ülés méretei	37 cm x 21,5 cm
Fiókméretek	30x15x4 cm
Görgők	Ø 70mm
Tömeg	8.12 kg
Maximális terhelés	110 kg
Ülés	Lángálló anyagból készült
A gyártás éve	2024

KÖRNYEZETVÉDELEM



A terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem megfelelő létesítményekben kell ártalmatlanítani. A nem újrahasznosított termék potenciális veszélyt jelent a környezetre és az emberi egészségre.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa, székhelye Varsó, ul. Pograniczna 2/4 (a továbbiakban: "Grupa Topex") tájékoztat, hogy a jelen kézikönyv (a továbbiakban: "kézikönyv") tartalmának valamennyi szerzői joga, beleértve többek között. A kézikönyv szövege, fényképei, ábrái, rajzai, valamint a

kézikönyv összetétele kizárólag a Grupa Topex tulajdonát képezik, és a szerzői és szomszédos jogokról szóló, 1994. február 4-i törvény (azaz a 2006. évi 90. sz. törvények 631. Poz. 631. szám, módosított változata) értelmében jogi védelem alatt állnak. A teljes kézikönyv és annak egyes elemeinek kereskedelmi célú másolása, feldolgozása, közzététele, módosítása a Grupa Topex írásban kifejezett hozzájárulása nélkül szigorúan tilos, és polgári és büntetőjogi felelősségre vonást vonhat maga után.

ROMÂNIA (RO) TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE Bancă de lucru pe roți cu sertare pentru scule: 11-605

NOTĂ: ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL, VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL ȘI SĂ ÎL PĂSTRAȚI PENTRU CONSTRUCTARE ULTERIOARĂ. PERSOANELE CARE NU AU CITIT INSTRUCȚIUNILE NU TREBUIE SĂ EFECTUEZE ASAMBLAREA, REGLAREA SAU OPERAREA ECHIPAMENTULUI.

DISPOZIȚII SPECIFICE DE SIGURANȚĂ

REGULI DE SIGURANȚĂ

- Trebuie să aveți grijă atunci când utilizați scaunul.
- Nu stați pe cărucior, deoarece roțile de transport se învârt cu ușurință, fără a oferi stabilitate fără puncte de sprijin suplimentare.
- Nu supraîncărcați căruciorul, ținând cont de sarcina maximă admisă.
- Scaunul și raftul trebuie curățate în mod regulat de murdărie (unsoare, murdărie etc.).

Pictograme și avertismente



1. Citiți instrucțiunile
2. Necesită asamblare
3. Sarcina maximă
4. Păstrați la îndemâna copiilor
5. Pentru utilizare în interior
6. Nu eliminați împreună cu deșeurile menajere

Descrierea elementelor grafice

Numerotarea de mai jos se referă la componentele dispozitivului prezentate pe paginile grafice ale acestui manual.

FIG. A	DESCRIERE
1.	Sertare
2.	Bază / cadru
3.	Roți de rulare
4.	Scaun
5.	Raft fix

* Pot exista diferențe între grafic și produsul real

METODA DE INSTALARE

Figura C prezintă schematic etapele de asamblare a scaunului.

Începeți asamblarea scaunului verificând dacă sunt incluse toate componentele necesare și dacă nu există deteriorări.

Conținutul kitului:

- Raft 1 buc
- Roată de rulare 4 buc
- Piulițe speciale M84 buc
- Cheie hexagonală 1 buc
- Cheie 1 buc

MONTAJ

Găsiți o suprafață plană și curată pentru instalare.

- Taburetul este asamblat în fabrică. Raftul (**fig. B1**) și roțile (**fig. A3**) trebuie instalate.
- Așezați taburetul cu scaunul în sus **Fig. B4** pe locul de instalare
- Primul pas este poziționarea raftului **Figura C1**, așa cum se arată în **Figura C.**
- Apoi introduceți roțile de rulare de dedesubt **Fig. C2**
- Apoi fixați-le cu piulițe **fig. C3.** Utilizați o cheie **fig. C5** pentru a bloca roțile în timpul asamblării, strângeți piulițele cu cheia **fig. C4.** Ambele chei sunt incluse cu scaunul.
- Apoi instalați roțile pe cealaltă parte a scaunului. Urmați ordinea anterioară, sărind peste etapa de instalare a raftului.

АТЕНЦІЄ! Атауні санд іншурбаці компоненте індивідуале але структури, асигураці-ва сд тоале піесеале сунт срансе ферм ші corect.

- Дупд це тоале компонентеале аа фост іншурбаате, скаунул есте рдстурнат ші ашезат пе роти. Структура есте гата де ултізаре.

Date nominale 11-605	
Dimensiuni taburet	38x39x37 cm
Dimensiunile scaunului	37 cm x 21,5 cm
Dimensiunile sertarelor	30x15x4 cm
Rotite	Ø 70mm
Masa	8,12 kg
Sarcina maximă	110 kg
Scaun	Fabricat din material ignifug
Anul de productie	2024

ПРОТЕЦІЯ МЕДИЛУ



Produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie eliminat la unități adecvate. Un produs nereciclat reprezintă un potențial pericol pentru mediu și sănătatea umană.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa cu sediul social în Varșovia, ul. Pograniczna 2/4 (denumit în continuare "Grupa Topex") informează că toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual (denumit în continuare "Manualul"), inclusiv, printre altele, Textul său, fotografiile, diagramele, desenele, precum și compoziția sa, aparțin exclusiv Grupa Topex și fac obiectul protecției juridice în temeiul Legii din 4 februarie 1994 privind drepturile de autor și drepturile conexe (adică Jurnalul de legi 2006 nr. 90 Poz. 631, cu modificările ulterioare), Copierea, prelucrarea, publicarea, modificarea în scopuri comerciale a întregului manual și a elementelor sale individuale, fără acordul exprimat în scris al Grupa Topex, este strict interzisă și poate atrage răspunderea civilă și penală.

УКРАЇНСЬКА (UA) ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНОЇ ІНСТРУКЦІЇ

Верстак на колесях з ящиками для інструментів: 11-605

ПРИМІТКА: ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ОБЛАДНАННЯ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ. ОСОБИ, ЯКІ НЕ ОЗНАЙОМИЛИСЯ З ІНСТРУКЦІЄЮ, НЕ ПОВИННІ ВИКОНУВАТИ МОНТАЖ, НАЛАГОДЖЕННЯ АБО ЕКСПЛУАТАЦІЮ ОБЛАДНАННЯ.

КОНКРЕТНІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- Слід дотримуватися обережності при використанні стільця.
- Не ставайте на візок, оскільки транспортні колеса легко обертаються, не забезпечуючи стійкості без додаткових точок опори.
- Не перевантажуйте візок, пам'ятаючи про максимально допустиме навантаження.
- Сидіння і полицю слід регулярно очищати від бруду (жиру, кіптяви та соди).

Піктограми та попередження



1. прочитайте інструкцію
2. Потребує збірки
3. максимальне навантаження
4. Зберігати в недоступному для дітей місці
5. для використання в приміщенні
6. не утилізувати разом з побутовими відходами

Опис графічних елементів

Нумерація нижче відноситься до компонентів пристрою показаних на графічних сторінках цього посібника.

РИС. А	ОПИС
1.	Шухлядя
2.	Основа / рама
3.	Ходові колеса
4.	Сідай.
5.	Фіксована полиця

* Між графічним зображенням та реальним продуктом можуть бути відмінності

СПОСІБ МОНТАЖУ

На малюнку С схематично показані кроки для складання табурета.

Почніть збирати стілець, перевіряючи наявність усіх необхідних компонентів і відсутність пошкоджень.

Вміст набору:

- Полиця 1 шт
- Ходове колесо 4 шт
- Спеціальні гайки M84 шт
- Шестигранний ключ 1 шт
- Гайковий ключ 1 шт

МОНТАЖ

Знайдіть рівну і чисту поверхню для встановлення.

- Табурет збирається на заводі. Необхідно встановити полицю (мал. В1) і коліщатка (мал. А3).

- Помістіть табурет сидінням дотори, рис. В4, на місце встановлення

- Перший крок - розташувати полицю Рисунок С1, як показано на Рисунок С.

- Потім вставте ходові колеса знизу рис. С2

- Потім закріпіть їх горіхами інжиру. С3. За допомогою гайкового ключа рис. С5 для фіксації коліс під час складання, затягніть гайки гайковим ключем рис. С4. Обидва ключі входять до комплекту табурета.

- Потім встановіть коліщатка з іншого боку табурета. Дотримуйтеся попереднього порядку, пропускаячи крок встановлення полиці.

УВАГА! З'єднуючи окремі компоненти конструкції, переконайтеся, що всі деталі міцно і правильно затягнуті.

- Після того, як всі компоненти з'єднані між собою, табурет перевіряють і ставлять на коліщатка. Конструкція готова до використання.

Номинальні дані 11-605	
Розміри табурета	38x39x37 cm
Розміри сидінь	37 cm x 21,5 cm
Розміри шухляди	30x15x4 cm
Коліщатка	Ø 70 mm
Меса	8,12 kg
Максимальне навантаження	110 kg
Сідай.	Виготовлений з вогнетривкого матеріалу
Рік випуску	2024

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Вибір не можна викидати разом з побутовими відходами, його слід утилізувати у відповідних установах. Неперероблений виріб становить потенційну небезпеку для навколишнього середовища та здоров'я людей.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej - "Grupa Topex") powiadamia, że wszystkie prawa do niniejszego poradnika (dalej - "Poradnik"), w tym tekst, fotografie, schematy i diagramy, należą do Grupy Topex. Jego tekst, fotografie, schematy, maquette, a także jego kompozycja należą wyłącznie do Grupy Topex i podlegają prawomochronie zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 4 lutego 1994 r. z następnymi zmianami i uzupełnieniami). Kopiowanie, obróbka, publikacja, modyfikacja z komercyjnym celem całości Poradnika lub jego elementów bez pisemnej zgody Grupa Topex surowo zabronione i może przyczynić się do odpowiedzialności karniej i cywilnej.

ČESKÁ REPUBLIKA (CZ) PŘEKLAD PŮVODNÍCH POKYNŮ

Pracovní stůl na kolečkách se zásuvkami na nářadí: 11-605

POZNÁMKA: PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. OSOBY, KTERÉ SI NÁVOD NEPŘEČTĚLY, BY NEMĚLY PROVÁDĚT MONTÁŽ, SEŘIZOVÁNÍ NEBO ÚSLUHU ZAŘÍZENÍ.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ USTANOVENÍ

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- Při používání stolice je třeba dbát zvýšené opatrnosti.
- Nestůjte na vozíku, protože přepravní kola se snadno otáčejí, aniž by bez dalších opěrných bodů poskytovala stabilitu.
- Vozík nepřetěžujte, mějte na paměti maximální přípustné zatížení.

- Sedadlo a poličku je třeba pravidelně čistit od nečistot (mastnoty, špíny atd.).

Piktogramy a varování



1. Přečtěte si pokyny
2. Vyžaduje montáž
3. Maximální zatížení
4. Keep mimo dosah dětí
5. For vnitřní použití
6. Nevyhazujte společně s domovním odpadem

Popis grafických prvků

Níže uvedené číslování se vztahuje na součásti zařízení.

zobrazené na grafických stránkách této příručky.

FIG. A	POPIS
1.	Zásuvky
2.	Základna / rám
3.	Pojezdová kola
4.	Sídlo
5.	Pevná pollice

* Mezi grafickým znázorněním a skutečným produktem mohou být rozdíly.

ZPŮSOB INSTALACE

Na obrázku C jsou schematicky znázorněny kroky pro sestavení stoličky.

Začněte sestavovat stoličku tak, že zkontrolujete, zda jsou součásti všechny potřebné součásti, a zkontrolujete, zda nejsou poškozené.

Obsah sady:

- Police 1 ks
- Běžecové kolo 4 ks
- Speciální matice M84 ks
- Šesthranný klíč 1 ks
- Klíč 1 ks

MONTAGE

Najděte rovný a čistý povrch pro instalaci.

- Stolička se montuje ve výrobním závodě. Je třeba namontovat polici (**obr. B1**) a kolečka (**obr. A3**).
- Umístěte stoličku na místo instalace sedákem nahoru **obr. B4**.
- Prvním krokem je umístění police **Obrázek C1** podle obrázku **C**.
- Poté nasadte pojezdová kola zespodu **Obr. C2**
- Poté je upevněte maticemi **obr. C3**. Použijte klíč **obr. C5** k zajištění kol při montáži, matice utáhněte klíčem **obr. C4**. Oba klíče jsou součástí dodávky stoličky.
- Poté nainstalujte kolečka na druhou stranu stoličky. Postupujte podle předchozího pořadí s vynecháním kolu instalace poličky.

POZOR! Při šroubování jednotlivých součástí konstrukce dbejte na to, aby byly všechny díly pevně a správně utaženy.

- Po sešroubování všech součástí se stolička otočí a postaví na kolečka. Konstrukce je připravena k použití.

Jmenovité údaje 11-605	
Rozměry stoličky	38x39x37 cm
Rozměry sedadla	37 cm x 21,5 cm
Rozměry zásuvek	30x15x4 cm
Kolečka	Ø 70 mm
Hromadné	8,12 kg
Maximální zatížení	110 kg
Sedačka	Vyrobeno z nehořlavého materiálu
Rok výroby	2024

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Výrobek by se neměl vyhazovat společně s domovním odpadem, ale měl by se likvidovat ve vhodných zařízeních. Nerecyklovatelný výrobek představuje potenciální nebezpečí pro životní prostředí a lidské zdraví.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa se sídlem ve Varšavě, ul. Pograniczna 2/4 (dále jen "Grupa Topex") oznamuje, že veškerá autorská práva k obsahu této příručky (dále jen "příručka"), včetně mj. jejího textu, fotografií, schémat, nákreсів, jakož i jejího složení, patří výhradně společnosti Grupa Topex a podléhají právní ochraně podle zákona ze dne 4. února 1994 o autorském právu a právech s ním souvisejících (j. Sb. zákonů 2006 č. 90 Poz. 631, ve znění pozdějších předpisů). Kopírování, zpracovávání, zveřejňování, upravení pro komerční účely celého manuálu a jeho jednotlivých prvků bez písemně vyjádřeného souhlasu společnosti Grupa Topex je přísně zakázáno a může mít za následek občanskoprávní a trestněprávní odpovědnost.

SLOVENSKO (SK) PREKLAD PŮVODNÝCH POKYNOV

Pracovní stůl na kolečkách so zásuvkami na náradie: 11-605

POZNÁMKA: PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE SI HO PRE BUDÚCE POUŽITIE. OSOBY, KTORÉ SI NÁVOD NEPREČÍTALI, BY NEMALI VYKONÁVAŤ MONTÁŽ, NASTAVENIE ALEBO PREVÁDZKU ZARIADENIA.

OSOBNITÉ BEZPEČNOSTNÉ USTANOVENIA

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

- Pri používaní stoličky je potrebné dbať na opatnosť.
- Nestojte na vozíku, pretože prepravné kolesá sa ľahko otáčajú bez toho, aby poskytovali stabilitu bez ďalších oporných bodov.
- Vozík nepretlačujte a majte na pamäti maximálne prípustné zaťaženie.
- Sedadlo a poličku je potrebné pravidelne čistiť od nečistôt (mastnoty, špíny atď.).

Piktogramy a varovania



1. Prečítajte si pokyny
2. Vyžaduje montáž
3. Maximálne zaťaženie
4. Keep mimo dosahu detí
5. For vnútorné použitie
6. Nevyhadzujte spolu s domovým odpadom

Popis grafických prvků

Níže uvedené číslování se vztahuje na komponenty zařízení zobrazené na grafických stránkách této příručky.

FIG. A	POPIS
1.	Zásuvky
2.	Základňa / rám
3.	Bežiacie kolesá
4.	Sídlo
5.	Pevná polica

* Medzi grafickým zobrazením a skutočným produktem môžu byť rozdiely

SPŮSOB INŠTALÁCIE

Na obrázku C sú schematicky znázornené kroky montáže stoličky.

Začnete zostavovať stoličku tak, že skontrolujete, či sú v nej všetky potrebné komponenty, a skontrolujete, či nie je poškodená.

Obsah súpravy:

- Polička 1 ks
- Bežiacie koleso 4 ks
- Špeciálne matice M84 ks
- Šesthranný klúč 1 ks
- Spanner 1 ks

MONTAGE

Najděte rovný a čistý povrch na inštaláciu.

- Stolička je zmontovaná vo výrobnom závodě. Je potrebné namontovať poličku (**obr. B1**) a kolieska (**obr. A3**).
- Stoličku umiestnite na miesto inštalácie sedadlom nahor **obr. B4**
- Prvým krokom je umiestnenie police **Obrázok C1** podľa obrázka **C**.
- Potom nasadte jazdné kolesá zospodu **Obr. C2**

- Potom ich upevnite maticami fig. C3. Použite kľúč obr. C5 na zaistenie kolies počas montáže, utiahnite matice kľúčom obr. C4. Oba kľúče sú súčasťou stoličky.
 - Potom namontujte kolieska na druhú stranu stoličky. Postupujte podľa predchádzajúceho poradia, pričom vynechajte krok inštalácie poličky.
- POZOR!** Pri skrutkovaní jednotlivých komponentov konštrukcie dbajte na to, aby boli všetky časti pevne a správne utiahnuté.
- Po zoskrutkovaní všetkých komponentov sa stolička otočí a umiestni na kolieska. Konštrukcia je pripravená na použitie.

Menovité údaje 11-605	
Rozmery stoličky	38x39x37 cm
Rozmery sedadla	37 cm x 21,5 cm
Rozmery zásuvky	30x15x4 cm
Kolieska	Ø 70 mm
Hmotnosť	8,12 kg
Maximálne zaťaženie	110 kg
Sídlo	Vyrobené z nehorľavého materiálu
Rok výroby	2024

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Výrobok by sa nemal vyhazovať spolu s domovým odpadom, ale mal by sa zlikvidovať v vhodných zariadeniach. Nerecyklovateľný výrobok predstavuje potenciálne nebezpečenstvo pre životné prostredie a ľudské zdravie.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa so sídlom vo Varšave, ul. Pograniczna 2/4 (ďalej len "Grupa Topex") oznamuje, že všetky autorské práva k obsahu tejto príručky (ďalej len "príručka"), vrátane, okrem iného. Jeho text, fotografie, schémy, nákresy, ako aj jeho kompozícia patria výlučne spoločnosti Grupa Topex a podliehajú právnej ochrane podľa zákona zo 4. februára 1994 o autorskom práve a súvisiacich právach (t. j. Zbierka zákonov 2006 č. 90 poz. 631 v znení neskorších predpisov). Kopírovanie, spracovávanie, zverejňovanie, upravovanie na komerčné účely celého manuálu a jeho jednotlivých prvkov bez písomného súhlasu spoločnosti Grupa Topex je prísne zakázané a môže mať za následok občianskoprávnu a trestnoprávnu zodpovednosť.

SLOVENSKI (SL) PREVOD IZ VIRNIH NAVODIL

Delovna miza na koliesh s predali za orodje: 11-605

OPOMBA: PRED UPORABO OPREME NATAČNO PREBERITE TA PRIROČNIK IN GA SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO. OSEBE, KI NISO PREBRALE NAVODIL, NE SMEJO OPRAVLJATI MONTAŽE, NASTAVLJANJA ALI DELOVANJA OPREME.

POSEBNE VARNOSTNE DOLOČBE

VARNOSTNA PRAVILA

- Pri uporabi stolička je treba biti previden.
- Na vozičku ne stojte, saj se transportna kolesa brez dodatnih opornih točk zlahka obračajo in ne zagotavljajo stabilnosti.
- Vozička ne preobremenite, pri čemer upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev.
- Sedež in polico je treba redno čistiti od umazanije (maščobe, umazanije itd.).

Piktogrami in opozorila



1. Preberite navodila
2. Zahteva montažo
3. Največja obremenitev
4. Keep izven dosega otrok
5. Za uporabo v zaprtih prostorih
6. Ne odlagajte skupaj z gospodinjstvi odpadki

Opis grafičnih elementov

Številčenje v nadaljevanju se nanaša na sestavne dele naprave prikazano na grafičnih straneh tega priročnika.

FIG. A	OPIS
1.	Predali
2.	Podstavek / okvir
3.	Tekalna kolesa
4.	Sedež

5.	Fiksna policca
----	----------------

* Med grafičnim prikazom in dejanskim izdelkom so lahko razlike

NACIN NAMESTITIVE

Slika C shematično prikazuje korake za sestavljanje stolčka.

Stolček začnite sestavljati tako, da preverite, ali so priložene vse potrebne komponente, in preverite, ali ni poškodovan.

Vsebina kompleta:

- Polica 1 kos
- Tekoče kolo 4 kosi
- Posebne matice M84 kosov
- Šestkotni kľuč 1 kos
- Kľuč za vijake 1 kos

MONTAŽA

Za namestitev poiščite ravno in čisto površino.

- Stolček je sestavljen v tovarni. Namestiti je treba policco (slika B1) in kolieska (slika A3).
- Postavite stolček s sedežem navzgor **Slika B4** na mesto namestitve.
- Prvi korak je postavitve police **Slika C1**, kot je prikazano na **sliki C**.
- Nato od spodaj vstavite tekalna kolieska **Slika C2**
- Nato jih pritrdite z maticami fig. C3. Uporabite kľuč fig. C5, da kolieska med sestavljanjem zaklenete, matice pa zategnite s kľučem obr. C4. Oba kľuča sta priložena stolčku.
- Nato namestite kolieska na drugo stran stola. Sledite prejšnjemu vrstnemu redu in preskočite korak namestitve police.

POZOR! Pri vijačenju posameznih sestavnih delov konstrukcije se prepričajte, da so vsi deli trdno in pravilno priviti.

- Ko so vsi sestavni deli priviti, se stolček obrne in postavi na kolieska. Konštrukcija je pripravljena za uporabo.

Nazivni podatki 11-605	
Dimenzije stolčka	38x39x37 cm
Dimenzije sedeža	37 cm x 21,5 cm
Dimenzije predalov	30x15x4 cm
Koleščki	Ø 70 mm
Masa	8,12 kg
Največja obremenitev	110 kg
Sedež	Narejen je iz negorljivega materiala
Leto izdelave	2024

VARSTVO OKOLJA



Izdelka ne smete zavreči skupaj z gospodinjstvi odpadki, temveč ga je treba odstraniti v ustreznih obratih. Izdelek, ki ni recikliran, predstavlja potencialno nevarnost za okolje in zdravje ljudi.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa s sedežem v Varšavi, ul. Pograniczna 2/4 (v nadaljevanju: "Grupa Topex") obvešča, da so vse avtorske pravice na vsebini tega priročnika (v nadaljevanju: "Priročnik"), med drugim tudi. njegovo besedilo, fotografije, diagrame, risbe in sestavo, pripadajo izključno družbi Grupa Topex in so predmet pravnega varstva v skladu z Zakonom z dne 4. februara 1994 o avtorski in sorodnih pravicah (tj. Ur. l. 2006, št. 90 Poz. 631, s spremembami). Kopiranje, obdelava, objava, spreminjanje celotnega priročnika in njegovih posameznih elementov v komercialne namene brez pisnega soglasja družbe Grupa Topex je strogo prepovedano in lahko povzroči civilno in kazensko odgovornost.

LIETUVA (LT) ORIGINALIŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS

Darbo stalas ant ratukų su įrankių stalčiais: 11-605

PASTABA: PRIEŠ PRADEDAMI NAUDOTI ĮRANGĄ, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠĮ NAVODĄ IR IŠSAUGOKITE JĮ ATIDĖYJĘ. ASMENYS, NESKAITĘ ŠIOS INSTRUKCIJOS, NETURĖTŲ MONTUOTI, REGULIUOTI AR EKSPLOATUOTI ĮRANGOS.

KONKREČIOS SAUGOS NUOSTATOS

SAUGUMO TAIŠYKLĖS

- Naudojant išmatas reikia būti atsargiems.
- Nestovėkite ant vežimėlio, nes transportavimo ratai lengvai sukasi ir be papildomų atramos taškų neužtikrina stabilumo.
- Neperkraukite vežimėlio, atsižvelgdami į didžiausią leistiną apkrovą.
- Sėdėnys ir lentyną reikia reguliariai valyti nuo nešvarumų (riebalų, purvo ir pan.).

Piktogramos ir įspėjimai



1. Perskaitykite instrukcijas
2. Reikalingas surinkimas
3. Maksimali apkrova
4. Keep vaikams nepasiekiamoje vietoje
5. For vidaus naudojimo
6. Neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis

Grafinių elementų aprašymas

Toliau pateikiama prietaiso sudedamųjų dalių numeracija pavaizduoti šio vadovo grafiniuose puslapiuose.

FIG. A	APRAŠYMAS
1.	Stalčiai
2.	Pagrindas / rėmas
3.	Važiujantys ratai
4.	Sėdynė
5.	Fiksuota lentyna

* Gali būti skirtumų tarp grafikos ir faktinio gaminio

MONTAVIMO BŪDAS

C paveikslėlyje schematiškai pavaizduoti taburetės surinkimo veiksmai.

Pradėkite montuoti taburetę, patikrinkite, ar yra visi reikalingi komponentai, ir patikrinkite, ar jie nepažeisti.

Rinkinio turinys:

- Lentyna 1 vnt.
- Bėgimo ratas 4 vnt.
- Specialios veržlės M84 vnt.
- Šešiakampis veržliaraktis 1 vnt.
- Veržliaraktis 1 vnt.

MONTAŽAS

Suraskite lygų plokščią ir švarų paviršių montavimui.

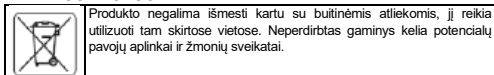
- Taburetė surenkama gamykloje. Turi būti sumontuota lentynėlė (**B1 pav.**) ir ratukai (**A3 pav.**).
- Pastatykite taburetę sėdyne į viršų **B4 pav.** ant montavimo vietos.
- Pirmasis žingsnis - pastatyti lentyną **C1**, kaip parodyta **C paveikslėlyje**.
- Tada iš apačios įstatykite važiujamuosius ratus **C2 pav.**
- Tada pritvirtinkite jas veržlėmis **fig. C3**. Naudokite veržliaraktį **pav. C5**, kad surinkimo metu užfiksuotumėte ratus, veržles priveržkite veržliaraktiu **pav. C4**. Abu veržliaraktiai pridedami prie taburetės.
- Tada sumontuokite ratukus kitoje taburetės pusėje. Laikykites ankstesnės tvarkos, praleisdami lentynos montavimo etapą.

DĖMESIO! Sukdami atskiras konstrukcijos dalis, įsitikinkite, kad visos dalys yra tvirtai ir teisingai priveržtos.

- Sujungus visas sudedamąsias dalis, taburetę apverčiama ir pastatoma ant ratukų. Konstrukcija paruošta naudoti.

Vardiniai duomenys 11-605	
Kėdutės matmenys	38x39x37 cm
Sėdynės matmenys	37 cm x 21,5 cm
Stalčių matmenys	30x15x4 cm
Ratukai	Ø 70 mm
Masė	8,12 kg
Didžiausia apkrova	110 kg
Sėdynė	Pagamintas iš nedegios medžiagos
Gamybos metai	2024

APLINKOS APSAUGA



Produkto negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, jei reikia užliuzuoti tam skirtose vietose. Neperdirtbas gaminyis kelia potencialų pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" "Spółka komandytowa", kurios registruota buveinė yra Varšuvoje, ul. Pograniczna 2/4 (toliau - "Grupa Topex") informuoja, kad visos autorius teisės į šio vadovo (toliau - "Vadovas") turinį, įskaitant, be kita ko, jo tekstą, nuotraukas, diagramas, brėžinius, taip pat jo kompoziciją, priklauso tik "Grupa Topex" ir yra teisinės apsaugos objektas pagal 1994 m. vasario 4 d. Autorių teisių ir gretintinių teisių įstatymą (t. y. 2006 m. Įstatymų leidinys Nr. 90 Poz. 631 su pakeitimais). Kopijuoti, apdoroti, skelbti, keisti visą vadovą ir atskirus jo elementus komerciniais tikslais

be raštiško "Grupa Topex" sutikimo yra griežtai draudžiama ir gali užtraukti civilinę ir baudžiamąją atsakomybę.

LATVIJA (LV)

ORIĢINĀLĀS INSTRUKCIJAS TULKOJUMS

Darba galds uz riteņiem ar instrumentu atvilktnēm: 11-605

PIEZĪME: PIRMS IEKĀRTAS LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASIET ŠO ROKASGRĀMATU UN SAGLABĀJIET TO TURPMĀKAI LIETOŠANAI. PERSONĀM, KAS NAV IZLASĪJUŠAS INSTRUKCIJU, NEVAJADZĒTU VEIKT IEKĀRTAS MONTĀŽU, REGULĒŠANU VAI EKSPLUĀTĀCIJU.

ĪPAŠI DROŠĪBAS NOTEIKUMI

DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- Lietojot izkāmījumus, jāievēro piesardzība.
- Nestāviet uz ratiņiem, jo transportēšanas riteņi viegli griežas, nenodrošinot stabilitāti bez papildu atbalsta punktiem.
- Nepārslodģojiet ratiņus, ņemot vērā maksimāli pieļaujamo slodzi.
- Sēdekļis un plaukts regulārā jānotīra no netīrumiem (taukiem, netīrumiem utt.).

Piktogrammas un brīdinājumi



1. Izlasiet instrukcijas
2. Nepieciešama montāža
3. Maksimālā slodze
4. Keep bērniem nepieejamā vietā
5. For lietošanai iekštelpās
6. Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem

Grafisko elementu apraksts

Tālāk norādītā numerācija attiecas uz ierīces sastāvdaļām. atēlots šīs rokasgrāmatas grafiskajās lapās.

A ATTĒLS	APRAKSTS
1.	Atvilktnes
2.	Bāze / rāmis
3.	Darba riteņi
4.	Sēdekļis
5.	Fiksēts plaukts

* Iespējamas atšķirības starp grafisko attēlu un faktisko produktu.

UZSTĀDĪŠANAS METODE

C attēlā shematiski parādīti taburetės montāžas soļi.

Sāciet taburetės montāžu, pārbaudot, vai ir pievienotas visas nepieciešamās sastāvdaļas, un pārlicinieties, vai nav bojājumu.

Komplekta saturs:

- Plaukts 1 gab.
- Skrejošā riteņa ritenis 4 gab.
- Speciālie uzgriežņi M84 gab.
- Sešstūra atslēga 1 gab.
- Atslēga 1 gab.

MONTAŽA

Atrodiet līdzenu, līdzenu un tīru virsmu uzstādīšanai.

- Taburetē ir samontēta rūpnīcā. Ir jāuzstāda plaukts (**B1. attēls**) un riteņi (**A3. attēls**).
- Uzstādīšanas vietā novietojiet taburetē ar sēdekli uz augšu **B4. attēls**.
- Pirmais solis ir novietot plauktu **C1**, kā parādīts **C attēlā**.
- Pēc tam ievietojiet riteņu ritenus no apakšas **C2. attēls**.
- Pēc tam nostipriniet tos ar uzgriežņiem **fig. C3**. Izmantojiet uzgriežņu atslēgu **att. C5**, lai bloķētu riteņu montāžas laikā, un pievelciet uzgriežņus ar uzgriežņu atslēgu **fig. C4**. Abi uzgriežņu atslēgas ir pievienotas taburetei.
- Pēc tam uzstādiet riteņu otrā taburetės pusē. Ievērojiet iepriekšējo secību, izlaižot plauktu uzstādīšanas soli.

UZMANĪBĪ! Pieskrūvējot atsevišķas konstrukcijas sastāvdaļas, pārlicinieties, ka visas detaļas ir stingri un pareizi pievilkta.



1. Прочетете инструкциите
2. Изисква монтаж
3. Максимално натоварване
4. Кеер на място, недостъпно за деца
5. За употреба на закрито
6. Не изхвърляйте заедно с битовите отпадъци

Описание на графичните елементи

Номерацията по-долу се отнася за компонентите на устройството показани на графичните страници на това ръководство.

ФИГ. А	ОПИСАНИЕ
1.	Чекмеджета
2.	Основа / рамка
3.	Работни колела
4.	Седалка
5.	Фиксиран рафт

* Възможно е да има разлики между графиката и действителния продукт

МЕТОД НА ИНСТАЛИРАНЕ

На фигура В са показани схематично стъпките за сглобяване на табуретката.

Започнете сглобяването на табуретката, като проверите дали всички необходими компоненти са включени и проверите за повреди.

Съдържание на комплекта:

- Рафт 1 бр.
- Работно колело 4 бр.
- Специални гайки M84 бр.
- Шестоъгълен ключ 1 бр.
- Ключ за гаечни ключове 1 бр.

MONTAGE

Намерете равна и чиста повърхност за монтаж.

- Табуретката се сглобява в завода. Рафтът (фиг. В1) и колелцата (фиг. А3) трябва да се монтират.
- Поставете табуретката със седалката нагоре Фиг. В4 на мястото за монтаж
- Първата стъпка е да позиционирате рафта Фигура С1, както е показано на Фигура С.
- След това поставете ходовите колела отдолу Фиг. С2
- След това ги закрепете с гайки. С3. Използвайте гаечен ключ фиг. С5, за да застопорите колелцата по време на монтажа, затегнете гайките с гаечен ключ фиг. С4. И двата ключа са включени в комплекта на табуретката.
- След това монтирайте колелцата от другата страна на столчето. Следвайте предния ред, като пропуснете стъпката за монтиране на рафта.

ВНИМАНИЕ! При завинтване на отделните компоненти на конструкцията се уверете, че всички части са затегнати здраво и правилно.

- След като всички компоненти бъдат завинтени, табуретката се обръща и се поставя на колелца. Конструкцията е готова за употреба.

Номинални данни 11-605	
Размери на табуретките	38x39x37 cm
Размери на седалката	37 cm x 21,5 cm
Размери на чекмеджетата	30x15x4 cm
Колелца	Ø 70 мм
Маса	8,12 кг
Максимално натоварване	110 кг
Седалка	Изработен от огнеупорен материал
Година на производство	2024

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА



Продуктът не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци, а да се изхвърля в подходящи съоръжения. Нередициклираният продукт представлява потенциална опасност за околната среда и човешкото здраве.

"Grupa Torex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa със седалище във Варшава, ул. Pogoniczna 2/4 (наричана по-нататък "Grupa Torex") уведомява, че всички авторски права върху съдържанието на това ръководство (наричано по-нататък "Ръководство"), включително, наред с другото, неговия текст, снимки, диаграми, чертежи, както и композицията му, принадлежат изключително на Grupa Torex и са обект на правна защита съгласно Закона от 4 февруари 1994 г. за авторското право и сродните му права (т.е. ДВ, бр. 90 от 2006 г., поз. 631, с измененията). Копирането, обработката, публикуването, модифицирането с търговска цел на цялото Ръководство и на отделните му елементи без съгласието на Grupa Torex, изразено в писмена форма, е строго забранено и може да доведе до гражданска и наказателна отговорност.

HRVATSKA (HR)

PRJEVOD IZVORNIH UPUTA

Radni stol na kotačima s ladicama za alat: 11-605

BILJEŠKA: PRIJE UPOTREBE OPREME, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK I SAČUVAJTE GA ZA BUDUĆU UPOTREBU. OSOBE KOJE NISU PROČITALE UPUTE NE SMIJU VRŠITI SASTAVLJANJE, PODEŠAVANJE ILI RAD OPREME.

POSEBNE SIGURNOSNE ODREDBE

SIGURNOSNA PRAVILA

- Treba biti oprezan pri korištenju stolice.
- Nemojte stajati na kolicima, jer se transportni kotači lako okreću bez pružanja stabilnosti bez dodatnih potpornih točaka.
- Nemojte preopteretiti kolica, imajući na umu najveće dopušteno opterećenje.
- Sjedalo i policu treba redovito čistiti od prljavštine (masnoća, prljavština itd.).

Piktogrami i upozorenja



1. Pročitajte upute
2. Zahtjeva montažu
3. Maksimalno opterećenje
4. Čuvati izvan dohvata djece
5. Za unutarnju upotrebu
6. Do ne odlagati s kućnim otpadom

Opis grafičkih elemenata

Numeriranje u nastavku odnosi se na komponente uređaja prikazano na grafičkim stranicama ovog priručnika.

SMOKVE. A	OPIS
1.	Gaće
2.	Baza / okvir
3.	Kotači za trčanje
4.	Sjedalo
5.	Fiksna polica

* Mogu postojati razlike između grafike i stvarnog proizvoda

NAČIN UGRADNJE

Slika C shematski prikazuje korake za sastavljanje stolice.

Započnite sastavljanje stolice tako što ćete provjeriti jesu li uključene sve potrebne komponente i provjeriti ima li oštećenja.

Sadržaj kompleta:

- Polica 1 komad
- Kotač za trčanje 4 komada
- Posebne matice M84 kom
- Šesterokutni ključ 1 komad
- Matični ključ 1 komad

MONTAŽA

Pronađite ravnomjernu ravnu i čistu površinu za ugradnju.

- Stolica se sastavlja u tvornici. Polica (sl. B1) i kotačići (sl. A3) mora biti instaliran.
- Postavite stolicu sa sjedalom prema gore SI. B4 na mjesto ugradnje

- Први корак је постављање полице **на слици C1** као што је приказано на слици C.
- Затим уметните kotače одоздо **Sl. C2**
- Затим их pričврстите orasima smokve. **C3**. Користите кључ **sl. C5** за блокирање kotača током монтаже, затегните матице кључем **sl. C4**. Оба кључа су укључена у столицу.
- Затим уградите kotačiце с друге стране столице. Сlijедите претходни редослед, прескачите корак уградње полице.

ПАЖЊА! Када спајате поједине дијелове конструкције, pazите да су сви дијелови чврсто и правилно затегнути.

- Након што су све компоненте spojene, столица се okreће и ставља на kotačiце. Структура је спремна за употребу.

Оцjenени подаци 11-605	
Димензије столице	38x39x37 cm
Димензије сједала	37 cm x 21,5 cm
Димензије ладца	30x15x4 cm
Котачи	Ø 70 mm
Маса	8,12 kg
Максимално optерећење	110 kg
Сједало	Израђен од материјала који успорава пламен
Година производње	2024

ЗАШТИТА OKOLIША



Производ се не смеје бацити с кућним отпадом, већ га треба одложити у одговарајуће објекте. Нересиклирани производ потенцијална је опасност за околиш и људско здравље.

"Grupa Topex Spółka з ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa са сједиштем у Варшави, ул. Pograniczna 2/4 (у даљњем тексту: "Grupa Topex") објављује да сва ауторска права на садржај овог приручника (у даљњем тексту: "Приручник"), укључујући, између осталог, Нјезин текст, фотографије, дијаграми, цртежи, као и нјезин састав, припадају искључиво Групи Topex и подлијежу правној заштити према Закону од 4. вељаке 1994. о ауторском праву и сродним правима (тј. Гласник закона 2006. br. 90 поз. 631, с измјенама и допунама). Копирање, обрада, објављивање, измјена у комерцијалне сврхе цијелог приручника и нјегових појединих елемената, без писане согласности Групе Topex, строго је забрањено и може резултирати грађанском и казненом одговорношћу.

СРБИЈА (SR)

ПРЕВОД ОРИГИНАЛНИХ УПУТСТАВА

Радни сто на точковима са фиокама за алат: 11-605

НАПОМЕНА : ПРЕ УПОТРЕБЕ ОПРЕМЕ, ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ ОВО УПУТСТВО И САЧУВАЈТЕ ГА ЗА БУДУЋУ УПОТРЕБУ. ОСОБЕ КОЈЕ НИСУ ПРОЧИТАЛЕ УПУТСТВА НЕ БИ ТРЕБАЛО ДА ВРШЕ МОНТАЖУ, ПОДЕШАВАЊЕ ИЛИ РАД ОПРЕМЕ.

ПОСЕБНЕ БЕЗБЕДНОСНЕ ОДРЕДБЕ

БЕЗБЕДНОСНА ПРАВИЛА

- Треба бити опрезан када користите столицу.
- Не стојте на колицима, јер се транспортни точкови лако okreћу без обезбеђивања стабилности без додатних тачака подршке.
- Немојте преоптеретити колица, имајући у виду максимално дозвољено optерећење.
- Седиште и полицу треба редовно чистити од прљавштине (масноћа, прљавштина, итд.).

Пиктограми и упозорења



1. Прочитајте упутства
2. Захтева монтажу
3. Максимално optерећење
4. Чувати ван домаћаја деце
5. Фор унутрашњу употребу
6. До не одлагати са кућним отпадом

Опис графичких елемената

Нумерисање у наставку односи се на компоненте уређаја приказано на графичким слицима овог приручника.

СМОКВЕ. А	ОПИС
-----------	------

1.	Фиоке
2.	База / оквир
3.	Трчање точкови
4.	Седиште
5.	Фиксна полица

* Могу постојати разлике између графике и стварног производа

НАЧИН ИНСТАЛАЦИЈЕ

Слика Ц схематски приказује кораке за склапање столице.

Почните склапање столице тако што ћете проверити да ли су укључене све потребне компоненте и проверити оштећења.

Садржај комплета:

- Полици 100 УСД
- Трчање точак 400 УСД
- Специјални ораси М84 УСД
- Шестоугаони кључ 100 УСД
- Билтен 100 УСД

МОНТАЖА

Пронађите равну и чисту површину за уградњу.

- Столица се монтира у фабрици. Полица (**сл. В1**) и точкићи (**сл.** АКШУМКС) мора бити инсталиран .
- Поставите столицу са седиштем према горе **Фиг. В4** на месту инсталације
- Први корак је да поставите полицу **Слика C1** као што је приказано на **слици Ц**.
- Затим уметните точкове за трчање одоздо **Сл. C2**
- Затим их pričврстите orasима smokve. **C3**. Користите кључ **сл. C5** за закључавање точкова током монтаже, затегните матице са кључем **сл. C4** . Оба кључа су укључена у столицу .
- Затим инсталирајте точкиче на другој страни столице. Пратите претходну редослед, прескачите корак инсталације полице.

ПАЋЊУ! Када спајате поједине компоненте конструкције, водите рачуна да су сви делови чврсто и правилно затегнути.

- Када су све компоненте зашрафљене заједно, столица се okreће и ставља на своје точкиће. Конструкција је спремна за употребу.

Оцењени подаци 11-605	
Димензије столице	38x39x37 cm
Димензије седишта	37 cm x 21, 5 cm
Димензије фиоке	30x15x4 cm
Билтен	Ø 70mm
Масовно	8 .12 kg
Максимално optерећење	110 kg
Седиште	Израђен од материјала који успорава пламен
Година производње	2024

ЗАШТИТА ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ



Производ не треба бацити са кућним отпадом, већ га треба одлагати у одговарајуће објекте. Нересиклирани производ представља потенцијалну опасност по животну средину и људско здравље.

"Grupa Topex Spółka з ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa са седиштем у Варшави, ул. Pograniczna 2/4 (у даљем тексту: "Grupa Topex") објављује да сва ауторска права на садржај овог приручника (у даљем тексту: "Приручник"), укључујући, између осталог, Нјен текст, фотографије, дијаграми, цртежи, као и његов састав, припадају искључиво Групи Topex и подлежу правној заштити према Закону од 4. фебруара 1994. године о ауторском праву и сродним правима (тј. Часопис закона 2006 br. 90 Поз. 631, са изменама и допунама). Копирање, обрада, објављивање, измена у комерцијалне сврхе цијелог Приручника и његових појединачних елемената, без сагласности Групе Topex изражене у писаној форми, строго је забрањено и може довести до грађанске и кривичне одговорности.

ΕΛΛΑΔΑ (GR)

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΑΡΧΙΚΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ

Τροχήλατος πάγκος εργασίας με στύβια εργαλείων: 11-605

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΞΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. ΑΤΟΜΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΈΧΟΥΝ ΔΙΑΒΑΣΕΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΟΥΝ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ, ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ Ή ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πρέπει να δίνεται προσοχή κατά τη χρήση του σκαμνίου.

- Μην στέκεστε πάνω στο καροτσάκι, καθώς οι τροχοί μεταφορές περιστρέφονται εύκολα χωρίς να παρέχουν σταθερότητα χωρίς πρόσθετα σημεία στήριξης.
- Μην υπερφορτώνετε το καροτσάκι, λαμβάνοντας υπόψη το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο.
- Το κάθισμα και το ράφι πρέπει να καθαρίζονται τακτικά από τους ρύπους (λίπος, βρωμιά κ.λπ.).

Εικονογράμματα και προειδοποιήσεις



1. Διαβάστε τις οδηγίες
2. Απαιτεί συναρμολόγηση
3. Maximum φορτίο
4. Keep μακριά από παιδιά
5. For εσωτερική χρήση
6. Μην απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα

Περιγραφή των γραφικών στοιχείων

Η αριθμηση που ακολουθεί αναφέρεται στα στοιχεία της συσκευής που εμφανίζονται στις σελίδες γραφικών του παρόντος εγχειριδίου.

ΣΧΗΜΑ Α	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
1.	Συρτάρι
2.	Βάση/πλαίσιο
3.	Τροχοί κίνησης
4.	Κάθισμα
5.	Σταθερό ράφι

* Ενδέχεται να υπάρχουν διαφορές μεταξύ του γραφικού και του πραγματικού προϊόντος

ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Το σχήμα Γ δείχνει σχηματικά τα βήματα για τη συναρμολόγηση του σκαμνιού.

Ξεκινήστε τη συναρμολόγηση του σκαμπί ελέγχοντας ότι περιλαμβάνονται όλα τα απαιτούμενα εξαρτήματα και ελέγχοντας για τυχόν ζημιές.

Περιεχόμενο κιτ:

- Ράφι 1 τεμάχιο
- Τροχός κίνησης 4 τεμ.
- Ειδικά παξιμάδια M84 τεμάχια
- Εξαγωνικό κλειδί 1 τεμ.
- Κλειδί 1 τεμάχιο

MONTAGE

Βρέψτε μια επίπεδη και καθαρή επιφάνεια για την εγκατάσταση.

- Το σκαμπί συναρμολογείται στο ερυστάσιο. Το ράφι (εικ. B1) και οι τροχοί (εικ. A3) πρέπει να τοποθετηθούν.
- Τοποθετήστε το σκαμπί με το κάθισμα προς τα πάνω Εικ. B4 στο σημείο εγκατάστασης.
- Το πρώτο βήμα είναι να τοποθετήσετε το ράφι Εικόνα C1 όπως φαίνεται στην Εικόνα Γ.
- Στη συνέχεια, τοποθετήστε τους τροχούς από κάτω Εικ. C2
- Στη συνέχεια, στερεώστε τα με παξιμάδια σύκο. C3. Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί εικ. C5 για να ασφαλίσετε τους τροχούς κατά τη συναρμολόγηση, σφίξτε τα παξιμάδια με το κλειδί εικ. C4. Και τα δύο κλειδιά περιλαμβάνονται στο σκαμπί.
- Στη συνέχεια, τοποθετήστε τους τροχούς στην άλλη πλευρά του σκαμπί. Ακολουθήστε την προηγούμενη σειρά παραλείποντας το βήμα εγκατάστασης του ραφίου.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Όταν βιδώνετε τα επιμέρους εξαρτήματα της κατασκευής, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σταθερά και σωστά σφιγμένα.

- Αφού βιδωθούν όλα τα εξαρτήματα μεταξύ τους, το σκαμπί αναποδογυρίζεται και τοποθετείται στους τροχούς του. Η κατασκευή είναι έτοιμη για χρήση.

Όνομαστικά στοιχεία 11-605	
Διαστάσεις σκαμπί	38x39x37 cm
Διαστάσεις καθίσματος	37 cm x 21,5 cm
Διαστάσεις συρταριού	30x15x4 cm

Τροχοί	Ø 70mm
Μάζα	8.12 kg
Μέγιστο φορτίο	110 κιλά
Κάθισμα	Κατασκευασμένο από επιβραδυντικό φλόδας υλικό
Έτος παραγωγής	2024

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Το προϊόν δεν πρέπει να πετάει μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να απορρίπτεται σε κατάλληλες εγκαταστάσεις. Ένα μη ανακυκλωμένο προϊόν αποτελεί δυνητικό κίνδυνο για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

"Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa με έδρα στη Βαρσοβία, ul. Pograniczna 2/4 (στο ελξί: "Grupa Torhex") ενημερώνει ότι όλα τα πνευματικά δικαιώματα επί του περιεχομένου του παρόντος εγχειριδίου (στο ελξί: "Εγχειρίδιο"), συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, το κείμενο, τις φωτογραφίες, τα διαγράμματα, τα σχέδια, καθώς και τη σύνθεσή του, ανήκουν αποκλειστικά στην Grupa Torhex και αποτελούν αντικείμενο νομικής προστασίας σύμφωνα με τον νόμο της 4ης Φεβρουαρίου 1994 περί πνευματικής ιδιοκτησίας και συγγενικών δικαιωμάτων (δηλ. Εφημερίδα της Κυβερνήσεως 2006 αριθ. 90 Ροz. 631, όπως τροποποιήθηκε). Η αντιγραφή, επεξεργασία, δημοσίευση, τροποποίηση για εμπορικούς σκοπούς ολόκληρου του Εγχειριδίου και των επιμέρους στοιχείων του, χωρίς τη γραπτή συγκατάθεση της Grupa Torhex, απαγορεύεται αυστηρά και μπορεί να επιφέρει αστικές και ποινικές ευθύνες.

ESPAÑA (ES)

TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES Banco de trabajo con ruedas y cajones para herramientas: 11-605

NOTA: ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO, LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS. LAS PERSONAS QUE NO HAYAN LEÍDO LAS INSTRUCCIONES NO DEBEN REALIZAR EL MONTAJE, AJUSTE O FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO.

DISPOSICIONES ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

NORMAS DE SEGURIDAD

- Hay que tener cuidado al utilizar las heces.
- No se ponga de pie sobre el carro, ya que las ruedas de transporte giran fácilmente sin proporcionar estabilidad sin puntos de apoyo adicionales.
- No sobrecargue el carro, teniendo en cuenta la carga máxima admisible.
- El asiento y la repisa deben limpiarse regularmente de suciedad (grasa, mugre, etc.).

Pictogramas y advertencias



1. Lea las instrucciones
2. Requiere montaje
3. Carga máxima
4. Mantener fuera del alcance de los niños
5. Para uso en interiores
6. No tirar a la basura doméstica

Descripción de los elementos gráficos

La numeración siguiente se refiere a los componentes del aparato que se muestran en las páginas gráficas de este manual.

FIG. A	DESCRIPCIÓN
1.	Cajones
2.	Base / marco
3.	Ruedas de rodadura
4.	Asiento
5.	Estante fijo

* Puede haber diferencias entre el gráfico y el producto real

MÉTODO DE INSTALACIÓN

La figura C muestra esquemáticamente los pasos para montar el taburete.

Empiece a montar el taburete comprobando que se incluyen todos los componentes necesarios y verificando que no haya daños.

Contenido del kit:

- Estante 1 unidad
- Rueda de rodadura 4 uds.
- Tuercas especiales M84 unid.
- Llave hexagonal 1 ud.
- Llave 1 pieza

MONTAJE

Busque una superficie plana y limpia para la instalación.

- El taburete viene montado de fábrica. Es necesario instalar el estante (fig. B1) y las ruedas (fig. A3).
- Coloque el taburete con el asiento hacia arriba Fig. B4 en el lugar de instalación
- El primer paso es colocar la estantería **Figura C1** como se muestra en la **Figura C**.
- A continuación, introduzca las ruedas de rodadura por debajo Fig. C2
- Luego sujételos con tuercas fig. C3. Utilice una llave fig. C5 para bloquear las ruedas durante el montaje, apriete las tuercas con la llave fig. C4. Ambas llaves se incluyen con el taburete.
- A continuación, instale las ruedas en el otro lado del taburete. Siga el orden anterior omitiendo el paso de instalación del estante.

¡ATENCIÓN! Al atornillar los distintos componentes de la estructura, asegúrese de que todas las piezas estén bien apretadas.

- Una vez atornillados todos los componentes, se da la vuelta al taburete y se coloca sobre sus ruedas. La estructura está lista para su uso.

Datos nominales 11-605	
Dimensiones del taburete	38x39x37 cm
Dimensiones del asiento	37 cm x 21,5 cm
Dimensiones de los cajones	30x15x4 cm
Ruedas	Ø 70 mm
Masa	8,12 kg
Carga máxima	110 kg
Asiento	Fabricado con material ignifugo
Año de producción	2024

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



El producto no debe tirarse con la basura doméstica, sino que debe eliminarse en instalaciones adecuadas. Un producto no reciclado es un peligro potencial para el medio ambiente y la salud humana.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością". Spółka komandytowa con domicilio social en Varsovia, ul. Pograniczna 2/4 (en adelante: "Grupa Topex") informa que todos los derechos de autor del contenido de este manual (en adelante: "Manual"), incluyendo, entre otros. Su texto, fotografías, diagramas, dibujos, así como su composición, pertenecen exclusivamente a Grupa Topex y están sujetos a protección legal en virtud de la Ley de 4 de febrero de 1994 sobre derechos de autor y derechos conexos (es decir, el Diario de Leyes 2006 N° 90 Poz. 631, en su versión modificada). La copia, el procesamiento, la publicación y la modificación con fines comerciales de todo el Manual y sus elementos individuales, sin el consentimiento de Grupa Topex expresado por escrito, están estrictamente prohibidos y pueden dar lugar a responsabilidades civiles y penales.

ITALIA (IT)

TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI

Banco da lavoro su ruote con cassetti portautensili: 11-605

NOTA: PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA, LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE E CONSERVARLO PER FUTURE CONSULTAZIONI. LE PERSONE CHE NON HANNO LETTO LE ISTRUZIONI NON DEVONO ESEGUIRE IL MONTAGGIO, LA REGOLAZIONE O IL FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIATURA.

DISPOSIZIONI SPECIFICHE DI SICUREZZA

REGOLE DI SICUREZZA

- È necessario prestare attenzione quando si utilizza lo sgabello.
- Non stare in piedi sul carrello, poiché le ruote di trasporto girano facilmente senza garantire la stabilità senza punti di appoggio aggiuntivi.
- Non sovraccaricare il carrello, tenendo presente il carico massimo consentito.
- Il sedile e il ripiano devono essere puliti regolarmente dallo sporco (grasso, sporcizia, ecc.).

Pittogrammi e avvertenze



1. Leggere le istruzioni
2. Richiede il montaggio
3. Carico massimo
4. Tenere fuori dalla portata dei bambini
5. Per uso interno
6. Non smaltire con i rifiuti domestici.

Descrizione degli elementi grafici

La numerazione che segue si riferisce ai componenti del dispositivo illustrati nelle pagine grafiche di questo manuale.

FIG. A	DESCRIZIONE
1.	Cassetti
2.	Base / telaio
3.	Ruote da corsa
4.	Sedile
5.	Ripiano fisso

* Potrebbero esserci differenze tra la grafica e il prodotto reale.

METODO DI INSTALLAZIONE

La Figura C mostra schematicamente le fasi di assemblaggio dello sgabello.

Iniziare l'assemblaggio dello sgabello verificando che tutti i componenti necessari siano inclusi e controllando che non vi siano danni.

Contenuto del kit:

- Scaffale 1 pezzo
- Ruota di scorrimento 4 pezzi
- Dadi speciali M84 pz
- Chiave esagonale 1 pz
- Chiave di serraggio 1 pezzo

MONTAGGIO

Individuare una superficie piana e pulita per l'installazione.

- Lo sgabello viene assemblato in fabbrica. È necessario installare il ripiano (fig. B1) e le rotelle (fig. A3).
- Posizionare lo sgabello con il sedile rivolto verso l'alto Fig. B4 sul luogo di installazione
- Il primo passo è quello di posizionare la mensola **Figura C1** come mostrato nella **Figura C**.
- Inserire quindi le ruote di scorrimento da sotto Fig. C2
- Quindi fissarli con i dadi fig. C3. Utilizzare la chiave fig. C5 per bloccare le ruote durante il montaggio, serrare i dadi con la chiave fig. C4. Entrambe le chiavi sono incluse nello sgabello.
- Quindi installare le rotelle sull'altro lato dello sgabello. Seguire l'ordine precedente saltando la fase di installazione del ripiano.

ATTENZIONE! Quando si avvintano i singoli componenti della struttura, assicurarsi che tutte le parti siano serrate saldamente e correttamente.

- Una volta avvitati tutti i componenti, lo sgabello viene girato e posizionato sulle rotelle. La struttura è pronta per l'uso.

Dati nominali 11-605	
Dimensioni dello sgabello	38x39x37 cm
Dimensioni del sedile	37 cm x 21,5 cm
Dimensioni del cassetto	30x15x4 cm
Ruote	Ø 70 mm
Massa	8,12 kg
Carico massimo	110 kg
Sedile	Realizzato in materiale ignifugo
Anno di produzione	2024

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



Il prodotto non deve essere gettato insieme ai rifiuti domestici, ma deve essere smaltito in strutture adeguate. Un prodotto non riciclato è un potenziale pericolo per l'ambiente e la salute umana.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością". Spółka komandytowa con sede legale a Varsovia, ul. Pograniczna 2/4 (di seguito: "Grupa Topex") informa che tutti i diritti d'autore sul contenuto del presente manuale (di seguito: "Manuale"), compresi, tra gli altri. Il testo, le fotografie, i diagrammi, i disegni e la sua composizione appartengono

esclusivamente a Grupa Topex e sono tutelati dalla legge del 4 febbraio 1994 sul diritto d'autore e sui diritti connessi (Gazzetta Ufficiale 2006 n. 90 Poz. 631 e successive modifiche). La copia, l'elaborazione, la pubblicazione, la modifica a fini commerciali dell'intero Manuale e dei suoi singoli elementi, senza il consenso di Grupa Topex espresso per iscritto, è severamente vietata e può comportare responsabilità civili e penali.

NIDERLAND (NL)
VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES
Werkbank op wielen met gereedschapladen: 11-605

LET OP: LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR HEM ZODAT U HEM LATER KUNT RAADPLEGEN. PERSONEN DIE DE INSTRUCTIES NIET HEBBEN GELEZEN, MOGEN DE APPARAATUUR NIET MONTEREN, AFSTELLEN OF BEDIENEN.

SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

VEILIGHEIDSGEGEVENS

- Wees voorzichtig bij het gebruik van de kruk.
- Ga niet op de trolley staan, omdat de transportwielen gemakkelijk draaien zonder dat ze stabiliteit bieden zonder extra steunpunten.
- Overbelast de trolley niet en houd rekening met de maximaal toegestane belasting.
- De zitting en de plank moeten regelmatig worden gereinigd van vuil (vet, vuil enz.).

Pictogrammen en waarschuwingen



1. Lees de instructies
2. Vereist montage
3. Maximale belasting
4. Buiten bereik van kinderen bewaren
5. Voor gebruik binnenshuis
6. Niet met het huishoudelijk afval weggoaien

Beschrijving van grafische elementen

De onderstaande nummering verwijst naar de onderdelen van het apparaat getoond op de grafische pagina's van deze handleiding.

FIG. A	BESCHRIJVING
1.	Laden
2.	Basis / frame
3.	Loopwielen
4.	Stoel
5.	Vaste plank

* Er kunnen verschillen zijn tussen de afbeelding en het daadwerkelijke product.

INSTALLATIEMETHODE

Figuur C toont schematisch de stappen voor het in elkaar zetten van de kruk.

Begin met het in elkaar zetten van de kruk door te controleren of alle benodigde onderdelen aanwezig zijn en controleer op schade.

Inhoud van de kit:

- Plank 1 stuk
- Loopwiel 4 stuks
- Speciale moeren M84 pcs
- Inbussleutel 1 stuk
- Moersleutel 1 stuk

MONTAGE

Zoek een vlak en schoon oppervlak voor de installatie.

- De kruk wordt in de fabriek gemonteerd. De plank (fig. B1) en wielen (fig. A3) moeten worden geïnstalleerd.
- Plaats de kruk met de zitting omhoog Fig. B4 op de installatieplaats
- De eerste stap is het plaatsen van de plank **Figuur C1** zoals getoond in **Figuur C**.
- Plaats vervolgens de loopwielen van onderaf **Fig. C2**

- Zet ze vervolgens vast met moeren afb. **C3**. Gebruik een moersleutel **fig. C5** om de wielen tijdens de montage vast te zetten, draai de moeren vast met de moersleutel **fig. C4**. Beide sleutels worden bij de kruk geleverd.
- Installeer vervolgens de wielen aan de andere kant van de kruk. Volg de vorige volgorde en sla de stap voor het installeren van de plank over. **LET OP!** Zorg er bij het in elkaar schroeven van de afzonderlijke onderdelen van de constructie voor dat alle onderdelen stevig en correct worden vastgedraaid.
- Als alle onderdelen aan elkaar zijn geschroefd, wordt de kruk omgedraaid en op zijn wielen geplaatst. De structuur is klaar voor gebruik.

Nominale gegevens 11-605	
Afmetingen kruk	38x39x37 cm
Afmetingen zitting	37 cm x 21,5 cm
Afmetingen lade	30x15x4 cm
Wielen	Ø 70 mm
Massa	8,12 kg
Maximale belasting	110 kg
Stoel	Gemaakt van brandvertragend materiaal
Jaar van productie	2024

MILIEUBESCHERMING

Het product mag niet worden weggegooid bij het huishoudelijk afval, maar moet worden afgevoerd naar geschikte faciliteiten. Een niet-gerecycled product is een potentieel gevaar voor het milieu en de menselijke gezondheid.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością". Spółka komandytowa met maatschappelijke zetel in Warschau, ul. Pograniczna 2/4 (hierna: "Grupa Topex") deelt mee dat alle auteursrechten op de inhoud van deze handleiding (hierna: "Handleiding"), met inbegrip van onder andere. De tekst, foto's, diagrammen, tekeningen en de samenstelling ervan behoren uitsluitend toe aan Grupa Topex en vallen onder de wettelijke bescherming van de wet van 4 februari 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten (d.w.z. Staatsblad 2006 nr. 90 Poz. 631, zoals gewijzigd). Het kopiëren, verwerken, publiceren, wijzigen voor commerciële doeleinden van het volledige Handboek en de afzonderlijke elementen ervan, zonder de schriftelijke toestemming van Grupa Topex, is ten strengste verboden en kan leiden tot civiele en strafrechtelijke aansprakelijkheid.

PORTUGAL (PT)
TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS

Bancada de trabalho sobre rodas com gavetas para ferramentas: 11-605

NOTA: ANTES DE UTILIZAR O EQUIPAMENTO, LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL E GUARDE-O PARA REFERÊNCIA FUTURA. AS PESSOAS QUE NÃO TENHAM LIDO AS INSTRUÇÕES NÃO DEVEM EFECTUAR A MONTAGEM, O AJUSTE OU A OPERAÇÃO DO EQUIPAMENTO.

DISPOSIÇÕES ESPECÍFICAS DE SEGURANÇA

REGRAS DE SEGURANÇA

- É necessário ter cuidado ao utilizar as fezes.
- Não se apoie no carrinho, pois as rodas de transporte rodam facilmente sem proporcionar estabilidade sem pontos de apoio adicionais.
- Não sobrecarregar o carrinho, tendo em conta a carga máxima admissível.
- O assento e a pateleira devem ser limpos regularmente de sujidade (gordura, sujidade, etc.).

Pictogramas e avisos



1. ler as instruções
2. necessita de montagem
3. carga máxima
4. manter fora do alcance das crianças
5. para utilização em interiores
6. não deitar fora juntamente com o lixo doméstico

Descrição dos elementos gráficos

A numeração que se segue refere-se aos componentes do dispositivo apresentados nas páginas gráficas do presente manual.

FIG. A	DESCRIÇÃO
1.	Gavetas
2.	Base / estrutura
3.	Rodas de rolamento
4.	Assento
5.	Prateleira fixa

* Podem existir diferenças entre o gráfico e o produto real

MÉTODO DE INSTALAÇÃO

A figura C mostra esquematicamente os passos para a montagem do banco.

Comece a montar o banco, verificando se todos os componentes necessários estão incluídos e verificando se existem danos.

Conteúdo do kit:

- Prateleira 1 unidade
- Roda de rolamento 4 pcs
- Porcas especiais M84 pcs
- Chave hexagonal 1 unid.
- Chave de boca 1 unidade

MONTAGEM

Encontrar uma superfície plana e limpa para a instalação.

- O banco é montado na fábrica. A prateleira (fig. B1) e os rodízios (fig. A3) devem ser instalados.
- Colocar o banco com o assento para cima Fig. B4 no local de instalação
- O primeiro passo consiste em posicionar a prateleira Figura C1 como indicado na Figura C.
- Em seguida, inserir as rodas de rolamento por baixo Fig. C2
- Em seguida, fixá-las com porcas fig. C3. Utilizar uma chave inglesa fig. C5 para bloquear as rodas durante a montagem, apertar as porcas com a chave fig. C4. Ambas as chaves são fornecidas com o banco.
- Em seguida, instale os rodízios do outro lado do banco. Siga a ordem anterior, ignorando o passo de instalação da prateleira.

ATENÇÃO! Ao aparafusar os componentes individuais da estrutura, certifique-se de que todas as peças são apertadas com firmeza e corretamente.

- Uma vez aparafusados todos os componentes, o banco é virado e colocado nos seus rodízios. A estrutura está pronta a ser utilizada.

Dados nominais 11-605	
Dimensões da banqueta	38x39x37 cm
Dimensões do assento	37 cm x 21,5 cm
Dimensões da gaveta	30x15x4 cm
Rodas	Ø 70mm
Massa	8,12 kg
Carga máxima	110 kg
Assento	Feito de material retardador de chamas
Ano de produção	2024

PROTEÇÃO DO AMBIENTE



O produto não deve ser deixado fora juntamente com o lixo doméstico, mas deve ser eliminado em instalações adequadas. Um produto não reciclado constitui um perigo potencial para o ambiente e para a saúde humana.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa com sede social em Varsóvia, ul. Pograniczna 2/4 (doravante: "Grupa Topex") informa que todos os direitos de autor sobre o conteúdo deste manual (doravante: "Manual"), incluindo, entre outros, o seu texto, fotografias, diagramas, desenhos, bem como a sua composição, pertencem exclusivamente ao Grupo Topex e estão sujeitos a proteção legal ao abrigo da Lei de 4 de fevereiro de 1994 relativa aos direitos de autor e direitos conexos (ou seja, Diário Oficial de 2006 n.º 90 Poz. 631, conforme alterado). A cópia, processamento, publicação, modificação para fins comerciais de todo o Manual e dos seus elementos individuais, sem o consentimento expresso por escrito do Grupo Topex, é estritamente proibida e pode resultar em responsabilidade civil e criminal.

FRANCE (FR)

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES Établi sur roulettes avec tiroirs à outils : 11-605

NOTE : AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL ET LE CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. LES PERSONNES QUI N'ONT PAS LU LES INSTRUCTIONS NE DOIVENT PAS PROCÉDER À L'ASSEMBLAGE, AU RÉGLAGE OU À L'UTILISATION DE L'APPAREIL.

DISPOSITIONS SPÉCIFIQUES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

RÈGLES DE SÉCURITÉ

- Il convient d'être prudent lors de l'utilisation du tabouret.
- Ne pas se tenir debout sur le chariot, car les roues de transport tournent facilement sans assurer la stabilité sans points d'appui supplémentaires.
- Ne pas surcharger le chariot en tenant compte de la charge maximale autorisée.
- Le siège et la tablette doivent être nettoyés régulièrement de toute saleté (graisse, crasse, etc.).

Pictogrammes et avertissements



1. lire les instructions
2. nécessite un assemblage
3. charge maximale
4. tenir hors de portée des enfants
5. pour une utilisation à l'intérieur
6. ne pas jeter avec les ordures ménagères

Description des éléments graphiques

La numérotation ci-dessous se réfère aux composants de l'appareil illustrés sur les pages graphiques de ce manuel.

FIG. A	DESCRIPTION
1.	Tiroirs
2.	Base / cadre
3.	Roues de roulement
4.	Siège
5.	Tablette fixe

* Il peut y avoir des différences entre le graphique et le produit réel.

MÉTHODE D'INSTALLATION

La figure C montre schématiquement les étapes de l'assemblage du tabouret.

Commencez à assembler le tabouret en vérifiant que tous les éléments nécessaires sont présents et en vous assurant qu'ils ne sont pas endommagés.

Contenu du kit :

- Étagère 1 pièce
- Roue de roulement 4 pièces
- Ecrous spéciaux M84 pcs
- Clé hexagonale 1 pc
- Clé de serrage 1 pièce

MONTAGE

Trouvez une surface plane et propre pour l'installation.

- Le tabouret est assemblé en usine. La tablette (fig. B1) et les roulettes (fig. A3) doivent être installées.
 - Placez le tabouret avec l'assise vers le haut Fig. B4 sur le lieu d'installation
 - La première étape consiste à positionner l'étagère Figure C1 comme indiqué dans la Figure C.
 - Insérer ensuite les roulettes par le dessous Fig. C2
 - Les fixer ensuite avec des écrous fig. C3. Bloquer les roues pendant le montage à l'aide de la clé fig. C5 pour bloquer les roues pendant le montage, puis serrer les écrous à l'aide de la clé fig. C4. Les deux clés sont fournies avec le tabouret.
 - Installez ensuite les roulettes de l'autre côté du tabouret. Suivez l'ordre précédent en sautant l'étape de l'installation de l'étagère.
- ATTENTION !** Lors du vissage des différents éléments de la structure, veillez à ce que toutes les pièces soient fermement et correctement serrées.
- Une fois tous les éléments vissés, le tabouret est retourné et placé sur ses roulettes. La structure est prête à l'emploi.

Données nominales 11-605	
Dimensions du tabouret	38x39x37 cm
Dimensions du siège	37 cm x 21,5 cm

Dimensions du tiroir	30x15x4 cm
Roulettes	Ø 70mm
Masse	8,12 kg
Charge maximale	110 kg
Siège	Fabriqué en matériau ignifugé
Année de production	2024

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais doit être éliminé dans des installations appropriées. Un produit non recyclé représente un danger potentiel pour l'environnement et la santé humaine.

"Grupa Topex Sp lka z ograniczon odpowiedzialnoci Sp lka komandytowa, dont le siège social est situé  Varsovie, ul. Pograniczna 2/4 (ci-après : "Grupa Topex") informe que tous les droits d'auteur sur le contenu de ce manuel (ci-après : "Manuel"), y compris, entre autres, son texte, ses photographies, ses diagrammes, ses dessins, ainsi que sa composition, appartiennent exclusivement  Grupa Topex et font l'objet d'une protection légale en vertu de la loi du 4 février 1994 sur le droit d'auteur et les droits connexes (le Journal officiel 2006 n  90 Poz. 631, tel que modifié). La copie, le traitement, la publication, la modification  des fins commerciales de l'ensemble du manuel et de ses éléments individuels, sans l'accord écrit de Grupa Topex, sont strictement interdits et peuvent entraîner des responsabilités civiles et pénales.